



Pour diffusion immédiate : 3/11/2025

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE LE LANCEMENT D'UN PROJET DE 27 MILLIONS DE DOLLARS POUR LA RÉHABILITATION DES PRINCIPALES VOIES ROUTIÈRES DE LA VILLE D'ITHACA

Le resurfaçage de Meadow Street, Fulton Street, West Buffalo Street et d'autres routes améliorera la sécurité et facilitera les déplacements

Le projet comprend également des améliorations au niveau des feux de circulation, des trottoirs et du drainage

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui que des travaux étaient en cours dans le cadre d'un projet de 27,4 millions de dollars visant à réhabiliter plusieurs routes importantes de la ville d'Ithaca, afin d'améliorer leur résilience et d'offrir une conduite plus fluide le long de cette importante voie d'accès aux Finger Lakes. Le projet prévoit la pose d'un nouveau revêtement routier et d'autres améliorations sur certaines portions de Meadow Street et Fulton Street (également connues sous le nom de State Routes 13 et 34), ainsi que sur West Buffalo Street (également connue sous le nom de State Route 96) et d'autres routes importantes de la ville. L'amélioration des feux de circulation, la configuration des voies et la modernisation des trottoirs permettront également de réduire les embouteillages et d'améliorer la sécurité tant pour les automobilistes que pour les piétons.

La gouverneure Hochul, a déclaré : « Les routes du nord de l'État de New York peuvent être mises à rude épreuve pendant les mois d'hiver, c'est pourquoi nous devons veiller à ce qu'elles soient maintenues en bon état et capables de résister à tous les défis que Mère Nature nous réserve. Cet investissement dans les routes essentielles d'Ithaca contribuera à maintenir la circulation des personnes et des marchandises dans la région et continuera à porter ses fruits pendant de nombreuses années en termes de sécurité, de résilience et de croissance économique. »

La commissaire du Département des transports de l'État de New York (New York State Department of Transportation), Marie Therese Dominguez, a déclaré : « La gouverneure Kathy Hochul comprend le rôle important que jouent les infrastructures dans l'amélioration de la qualité de vie et la prospérité économique de tous les New-Yorkais. Ce projet de réfection routière garantira la résilience des éléments essentiels de notre réseau de transport dans et autour de la ville d'Ithaca, qui seront ainsi prêts à

relever les défis liés aux conditions météorologiques extrêmes. Il permettra aux résidents et aux visiteurs de profiter plus facilement de tout ce que cette ville merveilleuse, célèbre pour ses universités et la beauté de ses paysages, a à offrir. »

La State Route 13 est une importante liaison nord-sud qui relie le village de Pulaski, dans le comté d'Oswego, au village de Horseheads, dans le comté de Chemung. Elle rejoint la route nationale 34 en traversant le centre-ville d'Ithaca et devient Meadow Street en direction du nord et Fulton Street en direction du sud. Cette artère principale qui traverse le centre-ville est bordée d'innombrables magasins, restaurants et commerces locaux. Ce quartier abrite également Ithaca Commons, une zone piétonne considérée comme le centre culturel de la ville, ce qui en fait un lieu très fréquenté par les habitants, les étudiants et les visiteurs, et souligne l'importance de maintenir une chaussée en bon état pour les quelque 30 000 véhicules qui y circulent chaque jour.

Les travaux préliminaires du projet, notamment la préparation de certains trottoirs et allées, ont déjà commencé. Les travaux visant à refaire plus de trois miles de revêtement asphalté usé et à réparer les fissures, les ornières et les nids-de-poule qui en résultent débiteront au printemps 2026. Le projet de réfection de la chaussée, qui comprend l'application d'un produit de colmatage des fissures tous les trois ans, prolongera la durée de vie des raccordements principaux suivants de 13 à 15 ans selon les estimations :

- Meadow Street et Fulton Street (State Route 13/34) en direction nord et sud, depuis Elmira Road jusqu'à la limite de la ville d'Ithaca.
- West Buffalo Street (State Route 96) entre Taughannock Boulevard et South Meadow Street
- West Seneca Street, entre la North Fulton Street et la North Meadow Street
- West Green Street entre South Fulton Street et South Meadow Street

Les feux de circulation à six intersections seront entièrement remplacés et 14 autres seront modernisés afin d'inclure la détection vidéo, qui aide à optimiser la synchronisation des feux et réduit les temps d'attente pour les automobilistes. Des feux de signalisation seront installés à deux intersections qui fonctionnent actuellement sans eux.

Les marquages au sol seront également modifiés afin d'améliorer la fluidité du trafic. Sur West Buffalo Street, la voie en direction est, qui sert actuellement uniquement de voie de virage à gauche vers North Meadow Street, deviendra une voie de circulation, tandis que sur North Fulton Street, une voie réservée au virage à droite vers Cascadilla Street sera prolongée pour servir de voie de circulation.

Un nouveau feu clignotant rectangulaire à balisage rapide (RRFB) sera installé le long de la State Route 13, près d'Esty Street, afin d'améliorer la sécurité des piétons. Ce dispositif de contrôle de la circulation est conçu pour alerter les conducteurs à l'aide de panneaux et de feux clignotants lorsque des piétons traversent au milieu d'un pâté de

maisons. De plus, 4572 mètres de trottoirs seront remplacés, 152,4 mètres de nouveaux trottoirs seront ajoutés et les rampes d'accès seront modernisées afin d'améliorer les conditions pour les piétons. Les tuyaux de drainage des structures seront également nettoyés et réparés afin d'améliorer leur résilience. Afin de minimiser les perturbations de la circulation, les travaux se dérouleront principalement la nuit et devraient être terminés d'ici l'été 2027.

Le sénateur Charles Schumer a déclaré : « Notre loi bipartisane sur les infrastructures et l'emploi ouvre la voie à des routes plus sûres à travers Ithaca. Je suis fier de contribuer à l'octroi de ces fonds fédéraux importants qui permettront de créer des emplois bien rémunérés, d'améliorer la sécurité et de réaliser ces améliorations attendues depuis longtemps afin de faciliter les déplacements à pied et de rendre les trajets domicile-travail plus sûrs. Je remercie la gouverneure Hochul pour son engagement à renforcer les infrastructures de notre État. »

La sénatrice Kirsten Gillibrand a déclaré : « Grâce à la loi bipartite sur les infrastructures, nous modernisons de plus en plus les routes et les infrastructures de New York afin de les rendre toujours plus modernes, résistantes et sûres, tant pour les piétons que pour les automobilistes. » « Je suis fier d'avoir obtenu les fonds fédéraux qui permettent de revitaliser les routes d'Ithaca, et je continuerai à me battre pour que nos communautés disposent des ressources nécessaires pour entretenir des infrastructures de premier ordre qui contribuent à faire progresser les navetteurs et les économies locales. »

La sénatrice d'État Lea Webb a déclaré : « Je suis fière de voir les ressources de l'État consacrées à un projet qui améliore l'accessibilité, la durabilité et la qualité de vie de tous ceux qui considèrent Ithaca comme leur foyer. Cet investissement dans les principales routes d'Ithaca est une grande victoire pour notre communauté et toute la région. Ces améliorations permettront aux résidents, aux étudiants et aux visiteurs de se déplacer plus facilement et en toute sécurité, tout en soutenant les commerces locaux qui sont au cœur de notre ville. »

La membre de l'Assemblée Anna Kelles a déclaré : « Investir dans les routes principales de notre ville est essentiel pour mettre en place un système de transport sûr, durable et équitable. Après des années d'usure, des milliers d'habitants d'Ithaque réclament des passages plus sûrs, des déplacements plus fluides et un accès plus fiable. Ces améliorations apportées à la route 13, aux rues Fulton, Meadow et West Buffalo permettront de fluidifier la circulation, de réduire le nombre d'accidents, d'élargir l'accès aux piétons et de moderniser les infrastructures obsolètes dans certains de nos corridors les plus fréquentés. Nous avons tous déjà été pris dans les embouteillages devant le lycée et ressenti la frustration que peut procurer la difficulté d'entrer et de sortir de la ville. Ce projet répond directement à ces enjeux en réduisant les embouteillages, en renforçant la connexion entre le centre-ville et notre front de mer et en garantissant que chaque résident, visiteur et travailleur puisse se déplacer dans la ville en toute sécurité et de manière fiable. Merci à la gouverneure et au Département

des transports de l'État de New York d'avoir réalisé cet investissement majeur dans l'avenir d'Ithaca. »

Le maire de la ville d'Ithaca, Robert G. Cantelmo, a déclaré : « La ville d'Ithaca est reconnaissante envers la gouverneure pour son investissement dans l'amélioration de ces grandes autoroutes d'État. En tant que l'une des plus grandes villes de banlieue de la région, cet entretien essentiel continuera d'assurer l'accès et la fiabilité pour des milliers de résidents et de travailleurs qui considèrent notre communauté comme leur foyer. »

À propos du Département des transports

Le Département des transports de l'État de New York a pour mission de fournir un réseau de transport sûr, fiable, équitable et résilient qui relie les communautés, améliore la qualité de vie, protège l'environnement et soutient le bien-être économique de l'État de New York.

Des vies sont en jeu ; ralentissez et écartez-vous pour le personnel routier !

Pour plus d'informations, retrouvez-nous sur Facebook, suivez-nous sur X ou Instagram, ou consultez notre site Web. Pour obtenir des informations à jour sur les conditions de circulation, appelez le 511, visitez www.511NY.org ou téléchargez l'application mobile gratuite 511NY.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Inscrivez-vous pour recevoir les informations les plus récentes du Bureau de la gouverneure :
ny.gov/signup | Envoyez NEW YORK par SMS au 81336

[SE DÉSABONNER](#)